

新聞稿

2013-8-15

善加利用海外急難救助 出國遊學安心 GO

投保中國人壽卡安心專案 海外急難救助服務 出國遊學有後盾

8 月是暑假遊學旺季，根據教育部國際及兩岸教育司最新統計，2011 年我國學生赴主要留學國家的留學簽證人數已達 32,346 人次^{註1}，其中數據也包含部分國家的短期留遊學簽證。除了大學生會利用寒暑假短期出國遊學外，也包含了不想讓子女輸在起跑點的父母們，會讓還在就讀國中、國小學童參加國外遊學團，短則 14 天、長至 60 天的遊學行程，父母未必能夠同行照顧子女，有鑑於此，中國人壽特別提醒父母及年滿 20 歲已有遊學安排的民眾，選擇投保有提供海外急難救助服務的旅行平安保險，以防範海外突發狀況時，卻找不到任何協助的窘境。

中國人壽保戶服務規劃部經理賴美如表示，今年 2 月中國人壽海外急難救助服務中心接獲 27 歲柳先生(化名)於巴黎昏倒被送進當地醫院中的求助案例，經查柳先生投保中國人壽旅行平安保險並符合金卡資格^{註2}，海外急難救助服務中心持續與當地醫院聯繫了解保戶病況，經數日觀察，保戶病情持續穩定且自加護病房轉至一般病房，經評估可由救護車在機場接駁及醫師陪同照顧下搭乘民航機商務艙返台繼續治療；其中緊急轉送回國、醫師陪同照顧等，所需費用為 29,424 美元(換算約新台幣 881,837 元^{註3})，由中國人壽負擔，不須保戶自行支付^{註4}。此次求助案例，中國人壽海外急難救助服務中心提供即時且完整的協助，柳先生的父親因而特別以感謝函與巧克力表達感謝之意。

中國人壽行銷企劃部副總經理洪祝瑞進一步提醒，海外遊學因天數長，旅程的風險也會相對提高，因此建議民眾在購買旅行平安險時，除了考慮保障額度、檢視保障內容是否同時包含意外、醫療與海外突發住院、門診與急診之外，最好選擇有海外急難救助服務及提供代墊醫療費用服務^{註5}的壽險業者。海外遊學突發狀況小至行李或護照遺失，大至因突發意外及疾病就醫，在環境不熟悉及語言溝通不便的異鄉，加上是獨自一人在國外，發生上述事故難免驚慌失措，有了海外急難救助服務，就可提供即時且有效的幫助，免除人生地不熟的恐慌與不便。此外，安排未成年子女海外遊學的父母更應選擇有海外急難救助服務的壽險業者，以填補若事故發生，家屬欲前往協助，抵達前的空窗期也能夠具充足的保障及急難求助的協助。如此才能建構家中寶貝的海外遊學全方位保障。

以年滿 15 歲以上保戶參加四十五天海外遊學投保「中國人壽卡安心專案」^{註6}為例，只需要保人在出發 1 小時前撥打免付費專線電話，投保中國人壽輕鬆保旅行平安保險新台幣(下同)1,000 萬元，附加中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款、中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款 100 萬元、中國人壽海外旅行平安保險附加條款 100 萬元及

中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款 1 萬元(包含海外突發疾病急診保險金每日上限 1 萬元及海外突發疾病門診保險金每日上限 3,000 元)，每人保險費僅 2,634 元，就能享有包括意外傷害身故或喪葬費用保險金、殘廢保險金、重大燒燙傷保險金、實支實付傷害醫療保險金、海外突發疾病之住院保險金、門診保險金及急診保險金等保障，讓旅程可更盡興愉快且無後顧之憂。

15 歲以下青少年及兒童因相關法令規定，旅平險主要是保障意外傷害事故造成的殘廢情況，並無身故保障，但建議父母仍需補強足夠的海外醫療保障，以 15 歲以下保戶參加四十五天海外遊學投保「中國人壽卡安心專案」為例，父母(要保人)同樣只要在出發 1 小時前撥打免付費專線電話，投保中國人壽輕鬆保旅行平安保險新台幣 200 萬元，附加中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款、中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款 20 萬元、中國人壽海外旅行平安保險附加條款 20 萬元及中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款 2,000 元(包含海外突發疾病急診保險金每日上限 2,000 元及海外突發疾病門診保險金每日上限 600 元)，每人保險費僅 509 元，就能享有包括意外傷害殘廢保險金^{註 7}、重大燒燙傷保險金、實支實付傷害醫療保險金、海外突發疾病之住院保險金、門診保險金及急診保險金等全方位保障。

此外，卡安心會員可同享中壽分享卡特約商店優惠，優惠折扣遍及食衣住行育樂、醫療等生活範疇，且中國人壽卡安心專案會員，申請辦卡沒有任何限制，只需要年滿 20 歲以上具中華民國國籍者，配偶與直系親屬都可同享保障，只要出發前 1 小時來電即可投保，除了投保便利，符合資格者，更可享受海外急難救助，凡中國人壽的保戶在海外地區，發生急需救助的情況，可直接電話撥回台灣的海外急難救助服務中心，依中壽海外急難救助服務辦法，請求立即的服務。中壽卡安心與中壽分享卡相關資訊詳情，請至中國人壽官方網站：www.chinalife.com.tw 或致電客戶服務專線 0800-098889 洽詢。

註 1：資料來源：教育部國際及兩岸教育司，「各年度我國學生赴主要留學國家留學簽證人數統計表」(102.6.25)
註 2：符合中壽海外急難救助的服務對象適用。「海外急難救助」為中國人壽另行提供客戶之服務，不屬於保險契約內容，有關服務對象、服務內容及除外條款等依中國人壽海外急難救助服務辦法為準。中國人壽得於必要時修改或終止本服務內容，且不另行通知。詳細內容請查詢中國人壽企業網站（網址：<http://www.chinalife.com.tw>）。

註 3：匯率計算，以 7/29 臺灣銀行牌告匯率：美元對新台幣為 1:29.97，換算後之新台幣以四捨五入計算。

註 4：符合中壽海外急難救助的服務對象適用。相關費用補助內容及補助費用上限詳細內容請查詢中國人壽企業網站（網址：<http://www.chinalife.com.tw>）。中國人壽得於必要時修改或終止本服務內容，且不另行通知。

註 5：各家壽險業者對於所提供之代墊醫療費用之服務內容、條件及代墊額度皆不盡相同，建議保戶可事先向投保業者詢問，以保障自身權益。

註 6：中國人壽卡安心專案包含中國人壽輕鬆保旅行平安保險、中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款、中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款、中國人壽海外旅行平安保險附加條款、中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款。

註 7：投保「中國人壽輕鬆保旅行平安保險」者，訂立保險契約時，以未滿 15 足歲之未成年人為被保險人，無身故保險金之給付。

商品警語

中國人壽卡安心專案

(中國人壽輕鬆保旅行平安保險、中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款、中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款、中國人壽海外旅行平安保險附加條款、中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款)

中國人壽輕鬆保旅行平安保險

- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。

中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：services@chinalife.com.tw

中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款

- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。

中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：

services@chinalife.com.tw

- ◎ 中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款為保險附加條款，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。

中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款

- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。

中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：
services@chinalife.com.tw

- ◎ 中國人壽輕鬆保旅行傷害醫療保險給付附加條款為保險附加條款，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。

中國人壽海外旅行平安保險附加條款

- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。

- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。
中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：
services@chinalife.com.tw
- ◎ 中國人壽海外旅行平安保險附加條款為保險附加條款，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。

中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款

- ◎ 本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎ 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎ 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎ 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎ 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎ 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎ 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- ◎ 本附加條款所稱「疾病」係指被保險人自本契約生效日起所發生之疾病。
- ◎ 中國人壽之資訊公開說明，請查閱網站 <http://www.chinalife.com.tw> 或洽免費申訴電話 0800-098-889。
中國人壽總公司：台北市松山區敦化北路 122 號 5 樓 傳真：(02)2712-5966 電子信箱：
services@chinalife.com.tw
- ◎ 中國人壽海外突發疾病健康保險附加條款為保險附加條款，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。

新聞聯絡人：

中國人壽 公關部

林本宜 maggie.lin@chinalife.com.tw 02-2719-6678#3837/0953-777-293

鄒沛峯 jalen@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1042/0920-161-435

王曉珩 sunny@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1050/0937-459-594